우리말 어휘의 시간을 읽다

섬어

오늘의 뜻에서 옛 문헌까지



오늘의 뜻

앓는 사람이 정신을 잃고 중얼거리는 말.

문헌의 첫 기록
18세기

수록 용례
11개

수록 내용
뜻 · 표기 · 문헌

사전의 뜻풀이, 옛 표기와 문헌 용례를 함께 읽는 자료입니다.
모든 뜻과 세기의 기록을 수록했습니다.
문헌 속 한자 15자의 뜻·음과 숫자 획순을 부록에 담았습니다.

우리가 알고있는 '섬어'의 뜻

국어사전 뜻풀이

사전에 수록된 오늘날의 뜻입니다.

> 앓는 사람이 정신을 잃고 중얼거리는 말.

섬어의 표기 연대표

표기의 변화와 공존

섬어의 표기를 세기별로 모았습니다. 같은 세기에 여러 표기가 함께 쓰이기도 했습니다. 연대표는 모든 문헌 뜻의 기록을 모으며, 연결된 용례는 문헌 영역에 표시된 뜻을 기준으로 읽습니다.

표기 · 근거	15세기	16세기	17세기	18세기	19세기	20세기
셤어 사전 표기 요약	—	—	—	● →	● →	● →
섬어 사전 표기 요약	—	—	—	—	● →	● →
譫語 문헌 수록 표기	—	—	—	—	—	● →

연대표의 근거와 읽는 법

- **사전 표기 요약**: 사전의 표기 변화 요약입니다.
- **문헌 수록 표기**: 세기별 문헌에 함께 실린 표기를 더한 것입니다.
- 점이 없는 시기에도 이 말이 쓰였을 수 있습니다. 표시된 세기는 자료에 기록이 남은 시기로, 낱말이 생기거나 사라진 때와는 구분됩니다.
- 점은 문헌 영역에 표시된 뜻의 해당 세기 용례로 연결됩니다.

시대별 주요 표기 모아보기 3종

사전의 표기 요약과 문헌 수록 표기를 모았습니다. '현재'는 오늘의 표제어이며 역사 세기와 구분합니다.

- 셤어
  18세기19세기20세기
- 섬어
  19세기20세기현재
- 譫語
  20세기

원자료의 전체 표기 목록 3종
셤어, 譫語, 섬어

섬어의 어원과 변화

이 말은 어떻게 달라졌을까

사전의 어원·변화 설명
소제목은 읽기를 위한 편집 안내

옛 표기와 등장 시기

‘섬어’는 18세기부터 한글로 표기된 ‘셤어’로 나타나고 20세기부터 한자로 표기된 ‘譫語’도 나타난다.

소리와 발음의 특징

‘셤어’는 근대 국어 시기에 ‘ㅅ, ㅈ, ㅊ’ 아래에서 이중 모음 ‘ㅑ, ㅕ, ㅛ, ㅠ’가 ‘ㅏ, ㅓ, ㅗ, ㅜ’로 단모음화하는 현상에 따라 19세기에 ‘섬어’로 나타나 현재까지 이어진다.

문헌 속의 섬어

전체 용례 11개

모든 뜻과 세기의 문헌 용례입니다. 원문, 현대어 풀이와 출처를 함께 확인하세요.

18세기 셤어 용례 3개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
셤어

출처 1777 명의록언해 수상:31ㄱ

용례 01

문헌 용례

이ᄯᅢ예 샹 휘 날노 졈졈 더ᄒᆞ오셔 담후의 오ᄅᆞ심과 셤어의 발ᄒᆞ시미 ᄀᆞ장 망조ᄒᆞᆫ지라.

현대어 풀이

이때에 임금의 병환이 날로 점점 더하여 담이 끓어오름과 섬어를 발하심이 손쓸 수 없는 정도인지라.

출처 1777 명의록언해 수상:41ㄴ

용례 02

문헌 용례

때의 샹휘 담후와 셤어 등 증환이 임의 만만 망조ᄒᆞ올 ᄲᅮᆫ 아녀.

현대어 풀이

때에 임금의 병환이 담의 증상과 섬어 등 병환이 이미 심하여 손쓸 수 없을 뿐 아니라.

출처 1780년경 왜어유해 상:26ㄱ

용례 03

문헌 용례

譫語 셤어.

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

19세기 셤어, 섬어 용례 3개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
셤어, 섬어

출처 1880 한불자전 398

용례 04

문헌 용례

셤어 [譫語].

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

출처 1896 국한회어 곤:178

용례 05

문헌 용례

섬어 [譫語].

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

출처 19세기 한중만록 3:16ㄱ

용례 06

문헌 용례

영묘겨오셔 졍신이 졈졈 혼현ᄒᆞ오샤 셤어ᄅᆞᆯ 반 남아 ᄒᆞ오시니.

현대어 풀이

영묘께서 정신이 점점 혼미하고 어질하시어 섬어를 (말의) 반 넘게 하시니.

20세기 셤어, 譫語, 섬어 용례 5개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기

셤어, 譫語, 섬어

출처 1910 황금탑 '53'

용례 07

문헌 용례

이번에 ᄯᅩ 놀나며 병셰가 덧치어셔 인히 위셕ᄒᆞ야 알ᄂᆞᆫᄃᆡ 정신 업시 셤어(譫語)를 ᄒᆞᆫ다ᄂᆞᆫ 것이.

현대어 풀이

이번에 또 놀라며 병세가 더해서 이로 인해 자리 보전하여 앓는데 정신없이 섬어를 한다는 것이.

출처 1920 동아일보 6월 2일 4면

용례 08

문헌 용례

云云한 것은 閑人의 譫語라고 하면 아모 罪는 업겟지만 그것은 무슨 當치 못한 소리인가.

현대어 풀이

운운한 것은 한가한 사람의 섬어라고 하면 아무 죄는 없겠지만 그것은 무슨 당치 않은 소리인가?

출처 1922 동아일보 2월20일 4면

용례 09

문헌 용례

同 郡守의 妄談 暴言은 囈言이 아니면 譫語일 것이라.

현대어 풀이

동 군수의 망령된 말과 폭언은 잠꼬대가 아니면 섬어일 것이다.

출처 1927 조선일보 2월 24일 2면

용례 10

문헌 용례

그날 밤부터 정신을 노코 자다가도 『맹부인이 쪼처온다』는 잠고대 가튼 섬어(譫語)를 하며 몸이 쓸코 심히 알는다는데.

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

출처 1935 조선일보 6월 22일 2면

용례 11

문헌 용례

소위 광인(狂人) 섬어(譫語) 가튼 광고금 강요 사건이라든지.

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

- 세기 분류·표기·문헌명·현대어 풀이는 사전 자료 그대로 수록했습니다.
- 문헌의 연대와 세기 분류가 다른 경우에도 사전에 수록된 구분을 따릅니다.
- 용례 수는 이 사전에 수록된 예문의 수입니다. 당시의 실제 사용 빈도와 구분해 읽어 주세요.

섬어의 참고문헌

사전 편찬 참고자료

별도의 참고문헌 목록은 수록되어 있지 않습니다.

자료 출처

이 자료는 ‘단어의 역사’의 낱말 페이지에 수록된 사전 자료를 바탕으로 구성했습니다. 원문과 현대어 풀이, 주석과 문헌명은 원자료의 표기를 따릅니다.

용례의 수는 이 자료에 수록된 예문의 수이며, 당시의 실제 사용 빈도를 뜻하지 않습니다.

history.wordrow.kr · 섬어의 뜻과 역사

한자 한눈에 보기

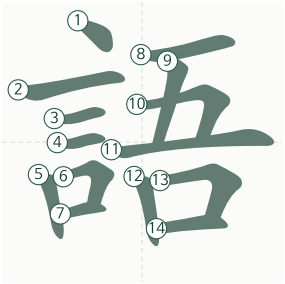
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

語

뜻·음 말씀 어

총 14획 · 부수 言





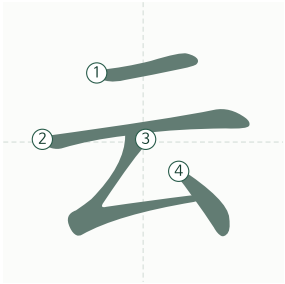
hanja.wordrow.kr/한자/語/

云

뜻·음 이를 운

총 4획 · 부수 二





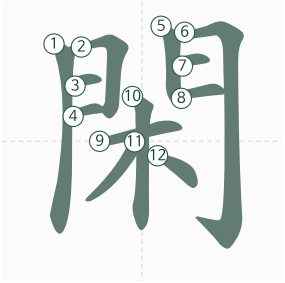
hanja.wordrow.kr/한자/云/

閑

뜻·음 한가할 한

총 12획 · 부수 門





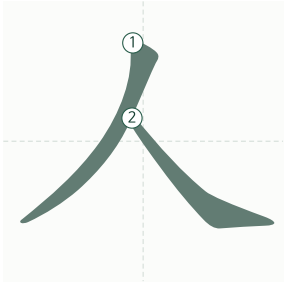
hanja.wordrow.kr/한자/閑/

人

뜻·음 사람 인

총 2획 · 부수 人





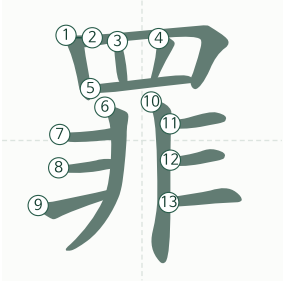
hanja.wordrow.kr/한자/人/

罪

뜻·음 허물 죄

총 13획 · 부수 网





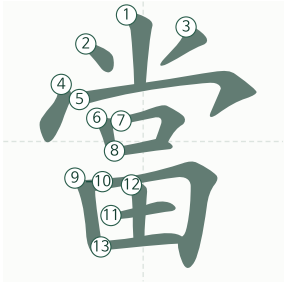
hanja.wordrow.kr/한자/罪/

當

뜻·음 마땅 당

총 13획 · 부수 田





hanja.wordrow.kr/한자/當/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

2 / 3 · 15자

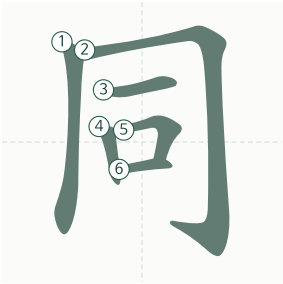
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

同

뜻·음 한가지 동

총 6획 · 부수 口





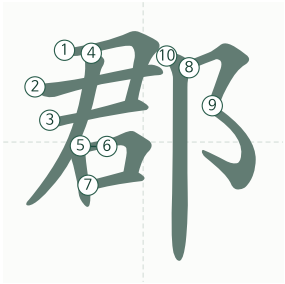
hanja.wordrow.kr/한자/同/

郡

뜻·음 고을 군

총 10획 · 부수 邑





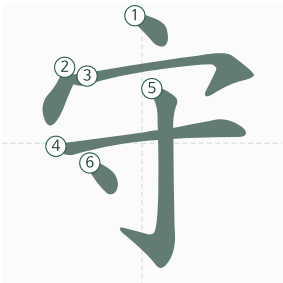
hanja.wordrow.kr/한자/郡/

守

뜻·음 지킬 수

총 6획 · 부수 宀





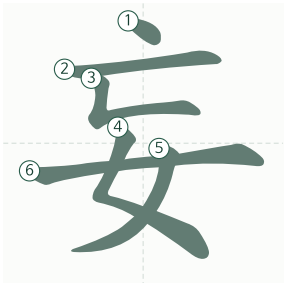
hanja.wordrow.kr/한자/守/

妄

뜻·음 망령될 망

총 6획 · 부수 女





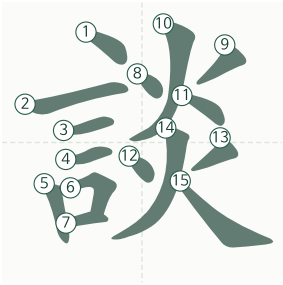
hanja.wordrow.kr/한자/妄/

談

뜻·음 말씀 담

총 15획 · 부수 言





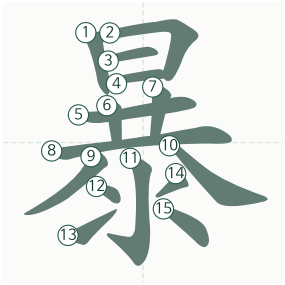
hanja.wordrow.kr/한자/談/

暴

뜻·음 사나울 폭 / 모질 포

총 15획 · 부수 日





hanja.wordrow.kr/한자/暴/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사
사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

3 / 3 · 15자

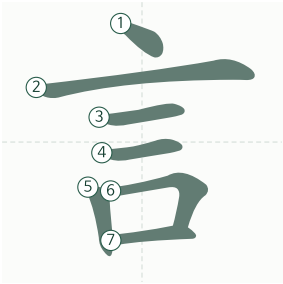
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

言

뜻·음 말씀 언

총 7획 · 부수 言





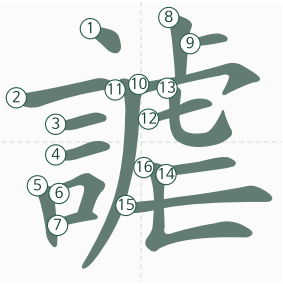
hanja.wordrow.kr/한자/言/

謔

뜻·음 희롱할 학

총 16획 · 부수 言





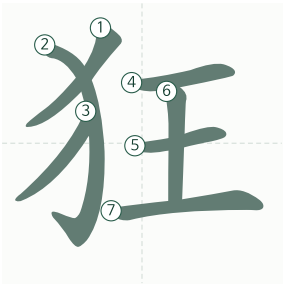
hanja.wordrow.kr/한자/謔/

狂

뜻·음 미칠 광

총 7획 · 부수 犬





hanja.wordrow.kr/한자/狂/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다. 사전 상세 항목이 없는 본문 한자: 譫 · 囈.